

COLAS

COLAS Slovakia, a.s.  
Orešianska 7, 917 01 Trnava 106

**DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O DIELO**  
**u zhotoviteľa pod číslom: ZoD 96/2024/08431**

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**čl. I.**  
**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

Názov: Mesto Trenčín  
Sídlo: Mierové nám. č. 1/2, 911 64 Trenčín  
Zastúpenie: Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta  
IČO: 00 312 037  
DIČ: 2021079995  
Bankové spojenie: ČSOB, a. s.,  
IBAN: SK61 7500 0000 0000 2558 1243  
Tel.: 032 650 44 26  
web: [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk)  
E-mail: [trencin@trencin.sk](mailto:trencin@trencin.sk)

Kontaktná osoba  
pre účely tejto zmluvy: Michal Cagala  
E- mail: [michal.cagala@trencin.sk](mailto:michal.cagala@trencin.sk)

(ďalej len: „Objednávateľ“ alebo „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ:**

Názov: COLAS Slovakia, a.s.  
Sídlo: Orešianska 7, 917 01 Trnava  
Zastúpený: predstavenstvo spoločnosti:  
Ing. Martin Papala, predseda predstavenstva  
Ing. Kristína Brezanská, členka predstavenstva  
Ing. Jaroslav Mikuš, člen predstavenstva  
Oprávnený na rokovanie:  
-vo veciach technických: Ing. Peter Galbavý, stavbyvedúci spoločnosti  
-vo veciach zmluvných: Ing. Martin Papala, predseda predstavenstva  
Bankové spojenie: Komerční banka, a.s., pobočka zahraničnej banky  
číslo účtu: 0057470257  
IBAN: SK11 8100 0001 0700 5747 0257  
IČO: 31 651 402  
DIČ: 2020492111  
IČ DPH: SK2020492111  
Obchodný register: Okresného súdu Trnava  
Oddiel: Sa  
Vložka číslo: 10798/T  
Tel.: +421 910 803 948  
E-mail: [peter.galbavy@colas-sk.sk](mailto:peter.galbavy@colas-sk.sk)

(ďalej len: „Zhotoviteľ“ alebo „zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spoločne ako “Zmluvné strany”) za nasledovných podmienok (ďalej len „Dodatok č. 1“):

## čl. II. Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 10.07.2024 Zmluvu o dielo (ďalej ako „Zmluva o dielo“), predmetom ktorej je záväzok zhotoviteľa zhotoviť riadne a včas dielo: **„Revitalizácia vnútrobloku Západná ul., Juh, Trenčín“** (ďalej aj „predmet zmluvy“ alebo „dielo“) a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve v súlade s Výzvou na účasť prostredníctvom elektronickej platformy, v rozsahu Výkazu - výmer (príloha č.1 tejto zmluvy), a v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou spoločnosťou Atapex s.r.o., Žiarany 541, 951 74 Žiarany (ďalej v texte označovaná aj len ako: „projektová dokumentácia“ alebo „projekt“), ktorá bola neoddeliteľnou súčasťou súťažných podkladov k verejnému obstarávaniu - v zákazke s nízkou hodnotou na uskutočnenie stavebných prác: „Revitalizácia vnútrobloku Západná ul. Juh, Trenčín“ a záväzok Objednávateľa zaplatiť za riadne a včas dodané dielo cenu podľa čl. IV. tejto Zmluvy. Zmluva nadobudla účinnosť dňa 12.07.2024.
2. V priebehu plnenia zmluvy sa vyskytla potreba vykonania navyše prác, ktoré neboli zahrnuté v zmluve, ktoré sú nevyhnutné k riadnemu dokončeniu a užívaniu diela a zmenou sa nemení charakter Zmluvy. V dôsledku zistenia potreby vykonania navyše prác sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo.

## čl. III. Práce navyše

1. Počas realizácie diela sa zistila potreba vykonania nižšie uvedených navyše prác, ktoré neboli zahrnuté vo výkaze výmer, ktorý tvorí prílohu Zmluvy, a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 tohto Dodatku a touto zmenou sa nemení charakter zmluvy. Uvedené navyše práce je potrebné vykonať z dôvodu riadneho dokončenia a následného riadneho užívania diela.
2. Popis a vyjadrenie k jednotlivým položkám:
  - a) OBJ SO 01 - SADOVÉ ÚPRAVY A DROBNÁ ARCHITEKTÚRA: Po dohode so stavebným dozorom a správcom zelene bolo dohodnuté, že výsadba trávy bude vykonaná vo väčšej výmere ako sa pôvodne predpokladalo. Vzhľadom na väčšiu výsadbu je potrebné vykonať aj navyše všetky práce s tým súvisiace.
  - b) OBJ SO 03 - SPEVNENÉ PLOCHY, MÚRIKY, SCHODY - a - SPEVNENÉ PLOCHY: Vzhľadom na požiadavky obyvateľov bytového domu vzniknuté počas realizácie diela, ktoré boli prehodnotené zodpovednými osobami za objednávateľa a konzultované so stavebným dozorom sa zmluvné strany dohodli na tom, že bude vykonaná výmena asfaltového povrchu na chodníkoch pred vchodmi bytových domov. S týmito prácami a s uvedenou výmenou tento projekt pôvodne neuvažoval. Všetky navyše práce s tým súvisiace sú bližšie uvedené v prílohe č. 1 k tomuto dodatku.
  - c) OBJ SO 03 - SPEVNENÉ PLOCHY, MÚRIKY, SCHODY - b - MÚRIKY, SCHODY: Počas realizácie diela sa zistilo, že položku vo výkaze výmer týkajúcu sa priečky a múrikov z tehál pálených lícových plných je potrebné doplniť a vykonať práce vo väčšom rozsahu ako uvádzal pôvodný výkaz výmer. Pre zabezpečenie funkčnosti diela je potrebné doplniť výmeru – tehlu navyše a s tým súvisiace práce.
  - d) OBJ SO 04 - VODOVODNÁ PRÍPOJKA: Počas realizácie prác bolo zistené, že vzhľadom na existenciu jestvujúcej siete vodovodu je potrebné vykonať zmenu trasovania smerového vedenia a s tým súvisiace práce, ako aj osadenie plastovej šachty pri pitku.
  - e) OBJ SO 05 - ELEKTRICKÁ PRÍPOJKA A OSVETLENIE - a - NN PRÍPOJKA: Počas realizácie diela sa zistila potreba vykonať zmenu trasovania smerového vedenia NN vzhľadom na zasahujúce korene stromov, s čím sa pôvodne nepočítalo. Taktiež bolo

zistené, že niektoré položky potrebné pre riadnu realizáciu tejto časti diela neboli pôvodne uvedené vo výkaze výmer a pre zabezpečenie riadneho fungovania diela bude potrebné tieto položky doplniť do výkazu výmer – vid' prílohu č. 1 k tomuto dodatku.

f) OBJ SO 05 - ELEKTRICKÁ PRÍPOJKA A OSVETLENIE - b - OSVETLENIE VNÚTROBLOKU: Počas realizácie diela sa zistila potreba vykonať zmenu trasovania smerového vedenia VO vzhľadom na zasahujúce korene stromov, s čím sa pôvodne nepočítalo. Taktiež bolo zistené, že niektoré položky potrebné pre riadnu realizáciu tejto časti diela neboli pôvodne uvedené vo výkaze výmer a pre zabezpečenie riadneho fungovania diela bude potrebné tieto položky doplniť do výkazu výmer – vid' prílohu č. 1 k tomuto dodatku.

Hodnota týchto prác predstavuje sumu:

Cena bez DPH : 35 775,82,- €

Slovom: tridsaťpäťtisíc sedemstosedemdesiatpäť eur, osemdesiatdva centov

DPH 20% : 7 155,16,- €

Slovom: sedemtisícjednostopäťdesiatpäť eur, šesťnásť centov

Cena s DPH : 42 930,98,- €

Slovom: štyridsaťdvatisícdeväťstotridsať eur, deväťdesiatosem centov

3. Vykonanie uvedených navyše prác je nevyhnutné za účelom správneho fungovania diela v zmysle výkazu výmeru, bez realizácie ktorých by nebolo možné dielo plnohodnotne dokončiť, pričom s ohľadom na charakter týchto prác by zmena dodávateľa, resp. určenie nového dodávateľa na vykonanie navyše prác, nebola možná najmä z technických dôvodov so zreteľom na zodpovednosť a záruky za kompletne dielo v plnom rozsahu.

#### čl. IV.

#### Nezrealizované práce

1. Počas realizácie diela sa zistilo, že z pôvodne dohodnutých prác v zmysle výkazu výmer, ktorý tvoril prílohu k Zmluve, nebude nutné vykonať práce, ako sa pôvodne predpokladali a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1 a ktoré súvisia s vyššie uvedenými navyše prácami a vyplývajú z potreby ich vykonania.
2. Popis a vyjadrenie k jednotlivým položkám:
  - a) OBJ SO 04 - VODOVODNÁ PRÍPOJKA: Nezrealizované práce súvisia so zmenou trasovania smerového vedenia vzhľadom na existenciu jestvujúcej siete vodovodu.
  - b) OBJ SO 05 - ELEKTRICKÁ PRÍPOJKA A OSVETLENIE - a - NN PRÍPOJKA: Nezrealizované práce súvisia so zmenou trasovania smerového vedenia NN vzhľadom na zasahujúce korene stromov.

3. Menej práce predstavujú sumu:

Cena bez DPH: 3 539,28,- €

Slovom: tritisíc päťstotridsaťdeväť eur, dvadsaťosem centov

DPH 20%: 707,86,- €

Slovom: sedemstosedem eur, osemdesiatšesť centov

Cena s DPH: 4 247,14,- €

Slovom: štyritisíc dvadestotridsaťsedem eur, štrnásť centov

**čl. V.  
Celková cena**

1. Nakoľko k pôvodne dohodnutej cene za zhotovenie diela musí byť pripočítaná hodnota prác navyše podľa článku III. tohto Dodatku č. 1 a od pôvodne dohodnutej ceny za zhotovenie diela odpočítaná hodnota nezrealizovaných prác podľa čl. IV. tohto dodatku č. 1 dohodli sa Zmluvné strany na zmene čl. IV. ods. 1 Zmluvy o dielo tak, že článok IV. bod 1 Zmluvy o dielo sa nahrádza novým znením nasledovne:

*„1. Cena za predmet zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ponukou zhotoviteľa ako pevná zmluvná cena diela, jednostranne nemenná a predstavuje:*

*Cena bez DPH: 297 160,22,- €,  
Slovom: dvestodevät'desiatsedemtisícjednostošesťdesiat eur, dvadsaťdva centov  
DPH 20% : 59 432,04,- €  
Slovom: päťdesiatdeväťtisícštyristotridsaťdva eur, štyri centy  
Cena s DPH: 356 592,26,- €,  
Slovom: tristopäťdesiatšesťtisícpäťstodeväťdesiatdva eur, dvadsaťšesť centov*

**čl. VI.  
Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zverejnený v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Tento Dodatok č. 1 sa uzatvára v súlade s ustanovením § 18 ods. 3 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo týmto Dodatkom č. 1 nie sú dotknuté.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že Príloha č. 1 - *Rozpočet vykonaných prác Revitalizácia vnútrobloku Západná ul., Juh, Trenčín (naviac aj menej práce)* tohto Dodatku č. 1 sa nadobudnutím platnosti a účinnosti Dodatku č. 1 stáva súčasťou Prílohy č. 1 – Výkaz – výmer, ktorá tvorí prílohu Zmluvy o dielo a žiadnym spôsobom Prílohu č. 1 Zmluvy o dielo nenahrádza.
5. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ po jeho podpísaní obdrží tri a Zhotoviteľ dve vyhotovenia.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 pred podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, na znak čoho ho podpisujú.

V Trenčíne, dňa 17.12.2024

Objednávateľ:

Mgr. Rícharď Rybníček  
primátor mesta Trenčín



V TRNAVĚ, dňa 06-12-2024

Zhotoviteľ:

  
COLAS Slovakia, a.s.  
Orešianska 7, 917 01 Trnava 002

Ing. Martin Papala  
predseda predstavenstva

Ing. Jaroslav Mikuš  
člen predstavenstva

Príloha č. 1 Súpis vykonaných prác Revitalizácia vnútrobloku Západná ul., Juh, Trenčín (naviac aj menej práce)

## REKAPITULÁCIA STAVBY

Kód: vnutrobl\_TN\_Zapadna  
Stavba: Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

JKSO:  
Miesto: Západná ul.

KS:  
Dátum: 24.06.2024

Objednávateľ:  
Mesto Trenčín

IČO:  
IČ DPH:

Zhotoviteľ:  
COLAS Slovakia, a.s.

IČO: Vyplň údaj  
IČ DPH: Vyplň údaj

Projektant:  
Ing. Matej Jasenka, PhD.

IČO:  
IČ DPH:

Spracovateľ:

IČO:  
IČ DPH:

### Poznámka:

Neoddeliteľnou a nadradenou súčasťou rozpočtov je technická správa a výkresová časť projektovej dokumentácie. Názvy položiek neobsahujú úplný technický popis, spôsob zhotovenia, ani iné podrobnosti. Tie sú zrejmé z technickej správy, výkresovej časti projektu, alebo technologických postupov predpísaných výrobcami stavebných hmôt, polotovarov a stavebných technológií.

Ak je v popisoch položiek uvedený názov výrobcu, obchodné označenie, alebo iný výraz smerujúci na konkrétny výrobok, je tak len preto, aby bol dostatočne presne opísaný predmet dodávky alebo stavebnej práce. Takýto výrobok, alebo stavebnú prácu nie je možné považovať za priame určenie ale len ako príklad použitia.

Zhotoviteľ stavby je povinný pred začatím prác prekontrolovať rozpočtové položky, a všetky nejasnosti, prípadné vady projektu odkonzultovať pred uzatvorením zmluvného vzťahu a vyhotoviť o tom písomný záznam.

Náklady z rozpočtov			264 923,68
Ostatné náklady zo súhrnného listu			0,00
<b>Cena bez DPH</b>			<b>264 923,68</b>
	Sadzba dane	Základ dane	Výška dane
DPH			

**Cena s DPH**

**v EUR**

**#ODKAZ!**

Projektant

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

**Martin Papala**  
predseda predstavenstva /

Objednávateľ

Zhotoviteľ



COLAS Slovakia, a.s.  
Orešianska 7, 917 01 Trnava 002

**Jaroslav Mikuš**  
člen predstavenstva

06-12-2024

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

vnutrobl\_TN\_Zapadna

**Stavba:** Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín**Miesto:** Západná ul.**Dátum:** 05.11.2024**Objednávateľ:** Mesto Trenčín**Projektant:** Ing. Matej Jasenka, PhD.**Zhotoviteľ:** COLAS Slovakia, a.s.**Spracovateľ:** Ing. Galbavý

Kód	Popis	Cena bez DPH [EUR]	Cena s DPH [EUR]
<b>1)</b>	<b>Náklady z rozpočtov</b>	<b>264 923,68</b>	<b>317 908,42</b>
SO 01	SADOVÉ ÚPRAVY A DROBNÁ ARCHITEKTÚRA	47 301,45	56 761,74
a	Sadové úpravy	30 732,12	36 878,54
b	Drobná architektúra	16 569,33	19 883,20
SO 02	DETSKÉ IHRISKO	75 029,18	90 035,02
SO 03	SPEVNENÉ PLOCHY, MÚRIKY, SCHODY	90 854,73	109 025,68
a	SPEVNENÉ PLOCHY	37 031,90	44 438,28
b	MÚRIKY, SCHODY	53 822,83	64 587,40
SO 04	VODOVODNÁ PRÍPOJKA	10 712,78	12 855,34
SO 05	ELEKTRICKÁ PRÍPOJKA A OSVETLENIE	41 025,54	49 230,65
a	NN PRÍPOJKA	6 071,62	7 285,94
b	OSVETLENIE VNÚTROBLOKU	34 953,92	41 944,70
<b>2)</b>	<b>Ostatné náklady zo súhrnného listu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	Ostatné náklady	0,00	0,00
	Vyplň vlastné	0,00	0,00
	Vyplň vlastné	0,00	0,00
	Vyplň vlastné	0,00	0,00
<b>Celkové náklady za stavbu 1) + 2)</b>		<b>264 923,68</b>	<b>317 908,42</b>

**1) Naviac práce**

SO 01	SADOVÉ ÚPRAVY A DROBNÁ ARCHITEKTÚRA		
a	Sadové úpravy	7 893,73	9 472,48
b	Drobná architektúra		
SO 02	DETSKÉ IHRISKO		
SO 03	SPEVNENÉ PLOCHY, MÚRIKY, SCHODY		
a	SPEVNENÉ PLOCHY	3 281,85	3 938,22
b	MÚRIKY, SCHODY	4 840,79	5 808,95
SO 04	VODOVODNÁ PRÍPOJKA	624,77	749,72
SO 05	ELEKTRICKÁ PRÍPOJKA A OSVETLENIE		
a	NN PRÍPOJKA	6 775,14	8 130,17
b	OSVETLENIE VNÚTROBLOKU	8 820,26	10 584,31
	<b>SPOLU NAVIAC PRÁCE:</b>	<b>32 236,54</b>	<b>38 683,85</b>
	<b>SPOLU ZÁKAZKA:</b>	<b>297 160,22</b>	<b>356 592,26</b>

# KRYCÍ LIST ROZPOČTU

**Stavba:**

Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

**Objekt:**

SO 01 - SADOVÉ ÚPRAVY A DROBNÁ ARCHITEKTÚRA

**Časť:**

**a - Sadové úpravy**

**JKSO:**

Miesto: Západná ul.

**KS:**

Dátum: 05.11.2024

**Objednávateľ:**

Mesto Trenčín

**IČO:**

IČ DPH:

**Zhotoviteľ:**

COLAS Slovakia, a.s.

**IČO:**

IČ DPH:

**Projektant:**

Ing. Matej Jasenka, PhD.

**IČO:**

IČ DPH:

**Spracovateľ:**

Ing. Galbavý

**IČO:**

IČ DPH:

**Poznámka:**

**Cena bez DPH** **38 625,85**

Základ dane

Sadzba dane

Výška dane

DPH

**Cena s DPH** **44 772,27**

v EUR

**Projektant**

**Spracovateľ**

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

**Objednávateľ**

**Zhotoviteľ**

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka



## KAPITULÁCIA ROZPOČTU

Objekt: Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín  
Objekt: SO 01 - SADOVÉ ÚPRAVY A DROBNÁ ARCHITEKTÚRA  
Časť: **a - Sadové úpravy**

Miesto: Západná ul. Dátum: 05.11.2024  
Objednávateľ: Mesto Trenčín Projektant: Ing. Matej Jasenka,  
PhD.  
Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s. Spracovateľ: Ing. Galbavý

Kód dielu - Popis Cena celkom [EUR]

Kód dielu - Popis	Cena celkom [EUR]
<b>Náklady z rozpočtu</b>	<b>30 732,12</b>
HSV - Sadové úpravy Západná	30 732,12
01 - Intenzívny trávnik	7 350,52
2 - Extenzívny trávnik revitalizácia	1 940,82
3 - Lúčny výsev	880,85
04 - Príprava na výsadbu trvalkového záhona	624,81
05 - Výsadba	5 122,20
06 - ostatné práce	1 563,90
07 - Materiál	13 249,02
071 - Materiál	3 216,38
072 - Stromy	1 852,92
073 - Trvalky	7 749,77
074 - Cibuloviny:	429,95





# RYCÍ LIST ROZPOČTU

## Stavba

Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

## Objekt

SO 01 - SADOVÉ ÚPRAVY A DROBNÁ ARCHITEKTÚRA

## Časť

**b - Drobná architektúra**

JKSO:

Miesto: Západná ul.

KS:

Dátum: 05.11.2024

Objednávateľ:

Mesto Trenčín

IČO:

IČ DPH:

Zhotoviteľ:

COLAS Slovakia, a.s.

IČO:

IČ DPH:

Projektant:

Ing. Matej Jasenka, PhD.

IČO:

IČ DPH:

Spracovateľ:

Ing. Galbavý

IČO:

IČ DPH:

Poznámka:

**Cena bez DPH**

**16 569,33**

DPH

Základ dane

Sadzba dane

Výška dane

**Cena s DPH**

**v EUR**

**19 883,20**

**Projektant**

**Spracovateľ**

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

**Objednávateľ**

**Zhotoviteľ**

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

# KAPITULÁCIA ROZPOČTU

Objekt

Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

Objekt

SO 01 - SADOVÉ ÚPRAVY A DROBNÁ ARCHITEKTÚRA

Časť:

**b - Drobná architektúra**

Miesto: Západná ul.

Dátum: 05.11.2024

Objednávateľ: Mesto Trenčín

Projektant: Ing. Matej Jasenka,  
PhD.

Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.

Spracovateľ: Ing. Galbavý

Kód dielu - Popis

Cena celkom [EUR]

## Náklady z rozpočtu

**16 569,33**

HSV - Práce a dodávky HSV

16 569,33

3 - Kompletné konštrukcie

16 569,33

# POČET

Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

Projekt: SO 01 - SADOVÉ ÚPRAVY A DROBNÁ ARCHITEKTÚRA

Časť: **b - Drobná architektúra**

Miesto: Západná ul.

Dátum: 05.11.2024

Objednávateľ: Mesto Trenčín

Projektant: Ing. Matej Jasenka,  
PhD.

Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.

Spracovateľ: Ing. Galbavý

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
<b>Náklady z rozpočtu</b>							<b>16 569,33</b>
D	HSV		Práce a dodávky HSV				16 569,33
D	3		Kompletné konštrukcie				16 569,33
1	M	PL	Parková lavička - dĺžka 1,80 m, ocelová konštrukcia opatrená ochrannou vrstvou zinku a práškovým vypaľovaným lakom, sedadlo i operadlo agátové drevo bez povrchovej úpravy (napríklad Preva Urbana)	ks	13,000	718,21	9 336,73
2	K	PL1	Montáž parkovej lavičky	ks	13,000	34,29	445,77
3	K	PL2	Spodná stavba parkovej lavičky	ks	13,000	85,07	1 105,91
4	M	OK	Odpadkový koš – objem 50 l, sférický, ocelová konštrukcia opatrená ochrannou vrstvou zinku a práškovým vypaľovaným lakom, opláštenie profilmi z hliníkovej zliatiny, strieška (napríklad Quinbin)	ks	4,000	580,79	2 323,16
5	K	OK1	Osadenie odpadkového koša	ks	4,000	37,77	151,08
6	K	Ok2	Spodná stavba odpadkového koša	ks	4,000	81,51	326,04
7	M	PF	Fontánka na pitie s miskou, kartáčovaná nehrdzavejúca oceľ, s tlačítkovým samouzatváracím ventilom, inštalačná a odpadná hadica, kotvenie pod dlažbu (napríklad Hydro)	ks	1,000	1 006,99	1 006,99
8	K	PF1	Osadenie fontánky na pitie	ks	1,000	94,79	94,79
9	K	PF2	Spodná stavba fontánky na pitie	ks	1,000	81,51	81,51
10	M	SB	Stojan na bicykle - pozinkovaná ocelová konštrukcia povrchovo upravená práškovým vypaľovacím lakom, kotvenie pod dlažbu so skrytými skrutkami (napríklad Lotlimit)	ks	5,000	139,62	698,10
11	K	SB1	Osadenie stojana na bicykle	ks	5,000	36,76	183,80
12	K	SB2	Spodná stavba stojana na bicykle	ks	5,000	163,09	815,45

# RYCÍ LIST ROZPOČTU

Služba:

Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

Objekt:

**SO 02 - DETSKÉ IHRISKO**

JKSO:

Miesto: Západná ul.

KS:

Dátum: 05.11.2024

Objednávateľ:

Mesto Trenčín

IČO:

IČ DPH:

Zhotoviteľ:

COLAS Slovakia, a.s.

IČO:

IČ DPH:

Projektant:

Ing. Matej Jasenka, PhD.

IČO:

IČ DPH:

Spracovateľ:

Ing. Galbavý

IČO:

IČ DPH:

Poznámka:

**Cena bez DPH**

**75 029,18**

	Základ dane	Sadzba dane	Výška dane
DPH			

**Cena s DPH**

**v EUR**

**90 035,02**

Projektant

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Zhotoviteľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

# APITULÁCIA ROZPOČTU

Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

## SO 02 - DETSKÉ IHRISKO

Miesto: Západná ul.  
Objednávateľ: Mesto Trenčín  
Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.

Dátum: 05.11.2024  
Projektant: Ing. Matej Jasenka,  
PhD.  
Spracovateľ: Ing. Galbavý

Kód dielu - Popis Cena celkom [EUR]

<b>Náklady z rozpočtu</b>		<b>75 029,18</b>
HSV - Práce a dodávky HSV		18 972,83
1 - Zemní a bourací práce		1 377,87
2 - Zakládání		235,62
5 - Komunikace pozemní		17 359,34
M - Práce a dodávky M		54 743,85
998 - Přesun hmot a ostatní		1 312,50



# POČET

Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

## SO 02 - DETSKÉ IHRISKO

Miesto: Západná ul.  
Objednávateľ: Mesto Trenčín  
Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.

Dátum: 05.11.2024  
Projektant: Ing. Matej Jasenka, PhD.  
Spracovateľ: Ing. Galbavý

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
<b>Náklady z rozpočtu</b>							<b>75 029,18</b>
D	HSV		Práce a dodávky HSV				18 972,83
D	1		Zemní a bourací práce				1 377,87
1	K	132212101	Hĺbosení jám pro základ prvků strojně v soudržných horninách tř. 3	m3	10,800	94,50	1 020,60
2	K	122201102	Nakládání výkopku hor. 1-4 do 100 m3	m3	10,800	5,67	61,24
3	K	122201109	Vodorovné přemístění do výkopku/sypaniny z horniny tř. 1 až 4	m3	10,800	10,40	112,32
4	K	171201231	Poplatek za uložení zeminy a kamení na recyklační skládce (skládkovně) kód odpadu 17 05 04	t	19,440	9,45	183,71
D	2		Zakládání				235,62
5	K	693111460	GEOFILTEX 63 63/30 300 g/m2 do š 8,8 m D+ M	m2	102,000	2,31	235,62
D	5		Komunikace pozemní				17 359,34
6	K	564231111	Lomový prach fr.0-4 mm	m2	96,700	5,15	498,01
7	K	564760111	Podklad z kameniva hrubého drčeného vel. 16-32 mm tl 200 mm	m2	96,700	9,45	913,82
8	K	565191111_R	Vyrovňovací elastická podložka na hřiště z SBR, plocha hřiště	m2	96,700	18,80	1 817,96
9	K	57922122_R	Polyuretanový povrch EPDM, litý polyuretan EPDM tl. dle pádové výšky prvků/ barevnost dle půdorysu	m2	96,700	82,95	8 021,27
10	K	57922188_R	Dopadová plocha dřevná kůra fr. 20-80 mm	m2	158,000	38,66	6 108,28
D	M		Práce a dodávky M				54 743,85
11	K	02	Betonové základy pro montáž prvků vč. přípravy	m3	10,800	168,00	1 814,40
12	K	PCM111021	PRVOK A VEŽA , vrátane odbornej montáže	ks	1,000	31 727,85	31 727,85
13	K	KSW90012	PRVOK D DVOJITÁ HOJDAČKA, V=2,0 M, vrátane odbornej montáže	ks	1,000	2 727,90	2 727,90
14	K	JUM102	PRVOK B TRAMPOLÍNA 112CM, vrátane odbornej montáže	ks	1,000	5 673,15	5 673,15
15	K	COR10240	PRVOK C LANOVÁ DRÁHA, vrátane odbornej montáže	ks	1,000	11 980,50	11 980,50
16	K	PCM203-0650	PRVOK E TABUĽA,, vrátane odbornej montáže	ks	1,000	820,05	820,05
D	998		Přesun hmot a ostatní				1 312,50
18	K	998225111_R	Přesun hmot a réžie	Soubor	1,000	1 312,50	1 312,50

# KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba:

Revitalizácia vnútrobloku - Západná ul. - Juh - Trenčín

Objekt:

SO 03 - SPEVNENÉ PLOCHY, MŪRIKY, SCHODY

Časť:

a - SPEVNENÉ PLOCHY

JKSO:

Miesto: Západná ul.

KS:

Dátum: 05.11.2024

Objednávateľ:

Mesto Trenčín

IČO:

IČ DPH:

Zhotoviteľ:

COLAS Slovakia, a.s.

IČO:

IČ DPH:

Projektant:

Ing. Matej Jasenka, PhD.

IČO:

IČ DPH:

Spracovateľ:

Ing. Galbavý

IČO:

IČ DPH:

Poznámka:

Cena bez DPH

38 673,61

Základ dane

Sadzba dane

Výška dane

DPH

Cena s DPH

v EUR

46 079,99

Projektant

Spracovateľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

Objednávateľ

Zhotoviteľ

Dátum a podpis:

Pečiatka

Dátum a podpis:

Pečiatka

## REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba:

**a - SPEVNENÉ PLOCHY**

Miesto: Západná ul.  
Objednávateľ: Mesto Trenčín  
Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.

Dátum: 05.11.2024  
Projektant: Ing. Matej Jasenka,  
PhD.  
Spracovateľ: Ing. Galbavý

Kód dielu - Popis Cena celkom [EUR]

<b>Náklady z rozpočtu</b>	<b>37 031,90</b>
HSV - Práce a dodávky HSV	35 644,40
1 - Zemné práce	6 578,58
5 - Komunikácie	19 018,32
6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie	876,89
9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie	7 959,51
99 - Presun hmôt HSV	1 211,10
VRN - Investičné náklady neobsiahnuté v cenách	1 387,50
VRN06 - Zariadenie staveniska	1 387,50



Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
39	K 000000004 S	Zariadenie staveniska - prevádzkové dočasné dopravné značenie na stavenisku	sub	1,000	1 387,50	1 387,50

Zmena množstva	Zmena ceny
	0,00

**DOPLNENÉ POLOŽKY - nové**

	916362112 S	Osadenie cestného obrubníka betónového stojateho do lôžka z betónu prostého tr. C 16/20 s bočnou oporou	m		12,90
	592170001000 S	Obrubník cestný, lxšxv 1000x150x260 mm	ks		9,69

<b>10,000</b>	129,00
<b>10,200</b>	98,84

**3 281,85 €**